



禁止化学武器组织

缔约国大会

第十二届会议
2007年11月5日至9日

C-12/DG.11
5 November 2007
CHINESE
Original: ENGLISH

总干事在缔约国大会 第十二届会议上的开幕词

主席先生，
诸位阁下，
尊敬的各位代表，

1. 首先，我要向出席缔约国大会第十二届会议的在座各位表示热烈欢迎。
2. 我还想对苏丹大使阿布尔卡西姆·阿卜杜勒瓦希德·希克·伊德里斯先生担任会议主席表示热烈欢迎。伊德里斯大使是一位出色的、有才能的外交家。根据我多年来对他的了解，他对禁化武组织的工作有着丰富的经验和知识，毫无疑问，他肯定能将本届会议的审议工作引向成功。当然，在任何方面，他都会得到技术秘书处的全力支持。
3. 他的前任，西班牙的阿方索·达斯蒂大使在禁化武组织最为重要的一个年头为缔约国大会做出了杰出贡献。对此，我们大家对他都深为感激，我衷心祝愿他在担任本国政府的新职责中事事如意。
4. 我们荣幸地看到，联合国秘书长负责裁军事务的高级代表塞尔吉奥·杜阿尔特先生今天也出席了本届会议。杜阿尔特先生最近被任命担任这一重要职位，说明了他在裁军和不扩散领域富有经验，而且作出了人所共知的贡献，这也说明整个联合国和秘书长对这些问题的高度重视。杜阿尔特大使亲自作出努力，推动了禁化武组织与联合国的合作。他的这种支持体现于在联合国成功举办了一系列活动，庆祝《化学武器公约》生效十周年。关于这一点，我还要感谢他所在单位——联合国裁军事务厅及其工作人员，感谢他们所付出的辛勤努力和宝贵援助。
5. 我相信，我能够代表在座的所有各位，向联合国秘书长潘基文先生阁下，表示深切谢意，感谢他向本届会议发来的重要贺信，感谢他所表示的对本《公约》，对禁化武组织工作，继续给予支持。



6. 我尤其感谢秘书长于 10 月 18 日我们在纽约会见时他所说的、对禁化武组织和
技术秘书处的工作表示称赞的一番话。他向我保证，他将继续支持国际社会努
力实现本《公约》所定的各项目标。他说，这一《公约》是多边裁军领域的一
个重要支柱。
7. 对于本组织及其成员国来说，今年是极为特殊的一年。2007 年 4 月 19 日是《化
学武器公约》生效十周年。各成员国不仅发来了表示祝贺和支持的贺信，而且
还在具体行动上表现出对禁化武组织的工作以及对《公约》各项目标的充分承
诺，整整一年，无论哪个区域，哪个大陆，都举办了十周年的庆祝活动。从世
界各地纷至沓来的贺词，充满着良好意愿和真诚信念，让我深为感动。
8. 关于十周年的活动，我在下面还会作更多的介绍，但这里我要强调的是，这些
庆祝活动的意义在于，它说明了对本《公约》的支持所具有的全球性和广泛
性。各个缔约国，各国际组织，化学工业，民间社团，专家们，学者们，传播
媒介——总之，各个领域的群体和人士——在 2007 年都以各种方式确认了禁化武
组织在其头十年中取得的成就，而且决心要使本《公约》得到成功实施。然
而，尽管取得了巨大成就，我们仍然面对着相当大的挑战。
9. 下面，按照惯例，我想重点综述一下本组织过去一年内在主要方案领域所进行
的工作。

化学裁军与核查

10. 几个拥有国和技秘书处一直定期地向执行理事会报告在销毁已宣布库存方面的进
展情况。
11. 截至 2007 年 9 月 30 日，禁化武组织视察人员经查验核实，已销毁超过 25,020
公吨第 1 类和第 2 类化学武器，约占六个拥有化武的缔约国已宣布库存总量的
35%。
12. 我们正在连续不断地逐步消除整整一个大规模杀伤武器的类别，这确是一个了
不起的、前所未有的巨大成绩。然而，尽管我们必须承认这些好的方面，我们
也不能忽视，已宣布的库存量还有 65%仍有待全部予以不可逆转的销毁，而
且，《公约》中明文规定的在 2012 年 4 月 29 日前完全销毁库存的最后期限正
在步步逼近。因此，我呼吁各拥有国为遵守这一期限而竭尽全力。
13. 如同技术秘书处向执行理事会报告的，2007 年 7 月 11 日，阿尔巴尼亚成了拥有
化武的缔约国之中首个彻底销毁了其全部化学武器库存的缔约国，尽管在此过
程中它遇到了相当大的技术困难。这不仅对于阿尔巴尼亚，而且对于整个国际
社会，都是一个历史性的重大成就。这一成就的取得来源于阿尔巴尼亚的坚定
承诺，来源于美利坚合众国的宝贵贡献，也来源于希腊、意大利和瑞士提供的
额外支助。

14. 美利坚合众国的销毁工作一直抓紧进行，迄今的销毁数量约占其宣布库存量的 48%。作为第二大拥有国的美利坚合众国提前完成了 2007 年 12 月 31 日中期限的销毁要求。这一重要成就凸显了这一缔约国履行其《公约》义务以及帮助其他拥有化武缔约国努力销毁库存方面所作出的承诺。应指出的是，美利坚合众国还全部销毁了其宣布的第 3 类化学武器。
15. 我还要提到一个情况，按照去年缔约国大会的决定，美利坚合众国主动提出安排一次对其一个化学武器销毁设施的访问。执理会主席阿奎列斯大使、由各自区域组指定的执理会成员的代表，加上我本人，于 2007 年 10 月 22 日和 23 日访问了安尼斯顿化学剂处置设施。关于此次访问，主席还会向执理会第五十一届会议提出报告。
16. 我在这里要说的是，这次访问使我们有机会亲眼目睹了该缔约国为遵照《公约》规定实现彻底销毁目标而作出的重大努力以及所取得的进展，与此同时也在努力保护其劳工，保护公众和环境。大家看到，在美国的化学裁军方案中，安全是高于一切的优先事项，在所有化学裁军地点，其有关安全的统计资料都十分令人振奋。我受到很大鼓舞的事是美利坚合众国负责销毁工作的有关部门决心尽一切可能加快销毁进度，毫无疑问，一旦设于普韦布洛和布卢格拉斯的两个新设施投入运行之后，进度肯定大大加快。另外，美国代表在整个访问期间表现出的公开度和透明度也值得我们称赞。
17. 俄罗斯联邦过去几年在履行其《公约》义务方面也取得了重大进展。该国遵守了 2007 年 4 月 29 日前完成第二期销毁任务的期限，不仅销毁了 23%还多的第 1 类化学武器，而且全部销毁了其宣布的第 2 类和第 3 类化学武器。技秘书处定期报告俄罗斯销毁库存的比例，完全是按照技术秘书处与俄罗斯联邦就现有销毁设施所订的核查计划计算出来的。为使所有人都明确技术秘书处的观点，我重申我在今年 6 月执行理事会第四十九届会议上有关马拉迪科夫斯基化武销毁设施核查计划的全部发言（EC-49/DG.17，2007 年 6 月 26 日）。
18. 鉴于其剩余库存的巨大数量和复杂性，所剩的时间也相对较短，我们感到鼓舞的是，俄罗斯联邦仍在坚持不懈地按照《化学武器公约》规定的裁军义务，持续进行销毁活动，而且，新建的设施很快就会交付使用。我相信，所有这些方面在即将进行的对俄罗斯联邦的访问中将会得到解决。对俄罗斯联邦的访问类似于刚刚进行的对美利坚合众国的访问，由执行理事会按照缔约国大会的相关决定来执行（C-11.DEC/20，2006 年 12 月 8 日）。在这方面，应该说，确保销毁已宣布的化学库存是每个拥有国自己的责任，但我仍然希望国际社会对于俄罗斯的销毁计划继续提供财政支持，因为该国销毁计划的顺利完成也是整个世界的最高利益所在。

19. 其他拥有国在这方面也取得了相当大成就。截至 2007 年 9 月 30 日，禁化武组织视察人员针对一缔约国某一设施的销毁工作进行了系统核查，核实了第 1 类化学武器的销毁数量相当于其第 1 类化学武器全部数量的 94.25%，而且全部销毁了其宣布的第 3 类化学武器。同样，在该截止日期，印度已销毁的第 1 类化学武器相当于其宣布的第 1 类化学武器总量的 86.03%，并全部销毁了第 2 类和第 3 类化学武器。我对这两个缔约国实现其履行义务的坚定承诺，总是赞誉有加，这里我再次赞誉它们，目的是承认它们的成绩会大大推进各成员国实现《公约》的既定目标。
20. 阿拉伯利比亚民众国向技秘书处提交了关于拉巴特有毒化学品处置设施的详细设施信息。该设施被指定既要销毁该国宣布的化学武器战剂，也要销毁其剩余的化学前体。该缔约国现已销毁其全部的第 3 类化学武器以及第 2 类化学武器的 39%。这是值得赞誉的一项成就。
21. 中国和日本在销毁日本遗留中国领土内的化学武器最后期限上获准延长至 2012 年。两国表示，为销毁这些化学武器，建立了一个联合执行机构。中国和日本还宣布决定引进一个移动销毁设备，以便加快对于遗弃化学武器的销毁步伐。技秘书处继续支持这两个缔约国持续进行这一领域的努力，欢迎最近为早日开始销毁活动所进行的工作。中日两国相互合作的真诚努力为其他缔约国尽力履行《公约》义务树立了很好的榜样。

化学武器生产设施

22. 大家知道，12 个缔约国共宣布了 65 个化学武器生产设施（化武生产设施），关于将其中 22 个设施改装用于不受禁止的用途的申请，已经得到各缔约国的核准。此外，有三个化武生产设施已被指定暂时转为化学武器销毁用途，然后加以销毁。
23. 目前，共有 42 个化武生产设施已被销毁（包括两个临时改装的设施），有 19 个设施经核实已改装用作不加禁止的用途。总计起来，约有 94% 的化学武器生产设施经查实或者已告销毁，或者已改装用作经核准的和平用途。
24. 只有一个临时改装的设施仍然有待于在完成其临时改装用途后加以销毁，另外三个设施还没有完全改作不加禁止用途。所有这 19 个改装设施，仍在进行系统核查之中。

不扩散和工业视察

25. 现在，请让我转入《化学武器公约》的不扩散议程。尽管众所公认，这是禁化武组织头十年取得成功的一个显著领域，但还是假有必要进行反思，采取行动，确保工业核查制度能够有效地、充分地达到其不扩散目标。如果我们考虑到，有些非政府实体，包括恐怖组织在内，有可能图谋使用化学品来达到其邪恶目的，我们就更有必要认真进行反思和采取相应行动。

26. 工业视察方面的统计资料尽管十分出色，但仍需我们认真审视与此种视察相关的质量方面和数量方面，认真研究是否需要就核查办法作出相应的调整，以保持其可信度和有效性，特别是对于某些类别的设施，主要是其他化学生产设施。
27. 在我上次提出报告之后，根据已核准的 2007 年方案和预算，又完成了共 172 项视察，估计到今年年底，我们会完成 200 次视察。所完成的视察包括对附表 1 设施 10 次，对附表 2 厂区 36 次，对附表 3 厂区 25 次，和对其他化学设施 101 次。
28. 总计起来，在过去十年中，禁化武组织已在 80 多个缔约国卓有成效地进行了 1200 次工业视察。对于附表 1 设施，平均每个设施视察 6 次。附表 2 设施每个进行 3 次视察。对于在这些设施的核查活动，抽样和分析起到越来越关键的作用。有关附表 3 设施的数字表明，几乎所有此种设施都至少接受了一次视察。
29. 然而，对于其他化学生产设施，我过去总是说到，我担心两个方面，一是视察力度不够，二是选定视察点的机制不公平。为此，自从我担任总干事之后，我就在预算中提议持续增大对这一类设施的视察次数。尽管在提议后确是有所改变，但我仍然认为，考虑到已宣布设施的巨大数目，考虑到视察比例很小，考虑到相当数量的其他化学生产设施都能够迅速再改为生产违禁化学品，我们应当进一步密切注意这一特定趋势。
30. 此外，更好地安排对其他化学生产设施的视察分布，也是当务之急。按照公平原则，宣布拥有巨大数量此种工厂的国家理应接受更多的视察，但迄今的事实并非如此，这是由于所实行的选点方程式所造成。为此，如同我在提交执行理事会的一份说明中（S/641/2007，2007 年 5 月 25 日）所说的，技术秘书处运用《公约》赋予它的权力，更改了其他化学生产设施视察点的选择公式。更改后的方法自 2008 年 1 月 1 日起执行。按照新方法，一个缔约国预期接受的对其他化学生产设施的视察次数既决定于其宣布的设施数目，也决定于这些设施的特点。运用更改后的公式，技术秘书处将能确保成员国每年接受的工业视察的最大限度次数保持在《核查附件》第九部分规定的限度之内。
31. 这里，我要强调的是，我提出的修改其他化学生产设施选点方法的举措，只不过是一项临时措施，因为只有当各缔约国根据《核查附件》第九部分第 11(c)项规定拟定了适当机制的提案后，一项正式确定的办法才能建立。考虑到这一点，我强烈提请各缔约国继续作出努力，务求在这一重大问题上达成正式协议。
32. 如果能在宣布中对于每一工厂都提供更多的相关信息，也会在很大程度上有利于改进其他化学生产设施的核查办法。关于这一点，如果各缔约国都同意，那么，技秘处就能在选点过程中聚焦对实施《公约》而言关系最为重大的那些设

施。过去有些时候，在某些设施进行的视察实际上并不能算是核查。自 2000 年以来，已进行的对于其他化学生产设施的视察，将近 10%都是不必要的。这个问题是在由西班牙大使达斯蒂主持下举行的不限成员名额协商会议上提出来的，而且还责成技术秘书处就此事项编写出一个详细提案，提交各缔约国以备审议。

33. 一系列不必要的视察也是由于某些缔约国没有及时更新其提交的其他化学生产设施清单所造成。在过去的 18 个月内，技术秘书处曾经呼吁各缔约国重新审视并更新其所宣布的其他化学生产设施清单，我高兴地看到，正因为采取了这一举措，结果删除了好几百个实际上用不着宣布的其他化学生产设施。目前，技秘处还在探索更多的办法，以帮助各缔约国确保宣布数据正确无误，符合最新情况。
34. 我还要提到，在 2007 年内，为支持连续进行的关于工业视察的协商，技术秘书处还编写了辅助文件，其中包括一份关于附表 2 风险评估方法的修改更新。

取样和分析

35. 在谈到附表 2 视察的同时，我还想简单提一下，第六条所述的取样和分析对于这一类设施是必须的，而对于其他各类设施则是一种选择，进行取样和分析的 18 个月启动期正在取得良好进展，我们有理由感到欣慰。
36. 视察员在十个附表二厂区进行了取样和分析——十个缔约国中各选一个厂区。这些视察表明，我们使用的设备和程序在广泛范围和各种不同条件下都能发挥效用，我们的视察员都是胜任此种工作的、训练有素的合格人员。
37. 此外，所有这些视察都是在《公约》规定的时限之内完成的。从每次视察之中吸取了经验和教训，技秘处继续作好准备，精心安排今后有必要进行取样和分析的视察。出现了一些问题，我们今后将提请大家予以注意。这些问题包括可以预见的删除附表所列的化合物所引起的问题，以及一些被视察缔约国决定只在隐蔽模式下允许使用中央分析数据库所造成的问题。
38. 在这一启动期结束时，技秘处将继续评估与取样分析相关的结果，以便将来提供进一步更新的数据。
39. 尽管属于一个次要的问题，但仍然需要提及的是技秘处正在继续发展取样和分析方面的自身技能，这一领域技能的开发可促使其提高能力，以便在质疑性视察和对指称使用化武进行视察方面，更为有效地进行《公约》所规定的核查活动。

质疑性视察

40. 质疑性视察是我同样愿在此谈到的问题。为能继续改进其进行此种视察的常备状态，自缔约国大会上届会议结束以来，技秘书处进行了两次演练。今年 5 月初进行了一次为期两天的、不预先通知的程序和供应演练，目的是测验一下技秘书处临时组成一支合格视察队伍的能力，以及在时间十分急迫的情况下准备好所需设备的能力。
41. 在荷兰政府的协助下，技秘书处今年 9 月 10 日至 14 日还举行了一次质疑性视察实地演练。自 1999 年以来首次在工业环境中进行的这一演练特别有益于提高技秘书处随时应对此类视察的能力。这次演练的地点紧靠禁化武组织总部所在地，这就使来自执行理事会的更大数量的代表可以实地观察视察人员所进行的活动。
42. 我要再次表示深切赞赏荷兰政府对组织这场重要演练所提供的支持，赞赏 DSM 公司及其工作人员在模拟视察的各个阶段所给予的完美无缺的合作。
43. 从演练中学到的许多东西将产生极为关键的作用，它将进一步提高技术秘书处应成员国的要求并根据《公约》的规定，在需要实际查实是否发生可能违反《公约》的事情时卓有成效地展开工作的能力。此次演练提供了一次检验技秘书处进行第十一条视察的常态状态和能力的独特机会，并证明了一旦有此需要，技秘书处确实有能力有效地进行这方面的工作。
44. 与此同时，这一演练再次表明了禁化武组织可以在哪些方面与成员国以及化学工业携手合作，同时也表明化学工业可以在哪些方面对本组织的工作作出贡献。

核查信息系统

45. 我还想提一下，我们成功地开发和应用了核查信息系统。安全审计组（四）今年 7 月在其核查信息系统工业模块的最后审计报告中，充分核可促使核查信息系统工业模块并入技秘书处的机要网络。技秘书处现已推出一个单一的综合系统，可应用于数据输入、验证以及评估按照第六条的规定所作出的宣布。该核查信息系统还包含用以选定附表 3 设施和其他化学生产设施厂区供视察的模块。
46. 此处，核查信息系统也使各缔约国有可能以电子形式提交其第六条所述宣布信息，而且，我高兴地注意到有七个缔约国正照此办理。技秘书处将继续支持和鼓励各国家主管部门充分利用这一工具。在这一方面，核查信息系统项目将来会包括开发出专供国家主管部门使用的电子宣布工具。改用电子宣布将有利于将宣布数据毫无错漏地输入到核查信息系统，而且一段时间之后，还能实现资源上的节约。为进一步方便于各成员国审查和分析其他成员国的宣布数据，核查信息系统可以用于分发以电子形式加以适当改编后的宣布数据。

47. 我们在进行核查工作过程中也能提供培训，确保我们的视察人员学到必要的技能。一个极为重要的事项是确保所有新来的视察员都经过必要培训，达到适当水准。一组新人员，其中包括来自不同区域的 17 个缔约国的 22 名视察员，已于今年年初开始工作。我要向下列国家表示热诚的谢意：比利时、加拿大、意大利、荷兰、塞尔维亚、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。这些国家的合作在我们提高和保持视察员的技能方面贡献良多。下一组新的视察员共 31 人，来自 19 个缔约国，目前已经选定，预定于 2008 年 1 月开始工作。

国际合作与援助

48. 技术秘书处继续加强其在国际合作和援助领域的活动。
49. 在援助和防护方面，技秘处多次举办培训课程和讲习班，支持哥伦比亚、科威特、马耳他、哥斯达黎加、摩洛哥、沙特阿拉伯、乌拉圭和乌克兰的能力建设。根据一些加勒比国家的请求，在特立尼达和多巴哥举办了一期培训班，以便培养一支可作为第一线应对人员的区域反应队伍。
50. 对于援助和防护领域的合作，还就有关问题同意大利举行了双边协商。为评估成员国根据第十条第 7 款提出的援助建议，对中国进行了首次技术性访问。技秘处还为来自不同成员国的第一线应对人员举办了援助和防护培训班，并在这方面，与捷克共和国、芬兰、大韩民国、塞尔维亚、斯洛伐克、南非和瑞士政府进行合作。
51. 我还要高兴地告诉大家，今年推出了两项新的区域行动，其中涉及的能力建设项目针对北非和东非的缔约国，以提高这些国家在万一出现使用或威胁使用化学武器的情况时的应对能力。
52. 专家咨询和援助方面的需求在迅速增大。对化学恐怖主义的日渐增多的关切在很大程度上促成了此种请求。2004 年只有六个缔约国提出此种咨询和援助请求，2005 年提出请求的国家为 13 个。2007 年，迄今已有 30 多个国家提出了这种请求。
53. 关于建立一个防护数据库的事情，也继续有所进展。该数据库已经建立，并于去年提供各成员国使用，但只有在得到来自禁化武组织总部的请求时才能得到使用。技术秘书处在 2007 年继续进行了这一项目的工作，以便使各成员国得以经由互联网进入该数据库。预计这一项目会在今年年底最后完成。
54. 成员国针对援助和防护方案的需求日益增大，这说明大家对禁化武组织作为可予信赖的高度专业技能的提供者这一角色，抱有越来越大的兴趣。我们将继续在这一方面尽可能提供力所能及的支持。为此，我吁请各成员国继续提供自愿捐助，包括财政或技术专门知识的捐助，以使我们能够充分应对本组织年接到的有关这一方案的请求。

国际合作

55. 在国际合作方面，继续以堪称楷模的方式举办研修方案。该方案自生效已举办了八次，为来自 78 个成员国的 154 名合格技术人员提供了研修机会。
56. 今年又再次举办的这一旗舰方案得到了欧洲和日本的化学工业协会、大不列颠及北爱尔兰联合王国的萨雷大学以及日本的支持，它们提供了慷慨的财政捐款。在此我向它们表示衷心感谢。确实，对于来自任何方面在支持我们的国际合作和援助方案领域所作的贡献，我们均非常珍视。
57. 同样，我也要特别感谢芬兰的《化学武器公约》核查研究所和荷兰的代尔夫特理工大学，它们分别承办了两期十分重要的有关培训分析和实验室技能人才的课程。此外，为庆祝《公约》生效十周年，芬兰的《化学武器公约》核查研究所还在芬兰的图苏拉市举办了一期有关化学品分析技术的国际讲习班，约有 100 名国际专家参加了该讲习班。技秘处高度评价其与芬兰该研究所的持续合作，我本人在宣布该讲习班开幕时，曾亲自表达了此意。
58. 通过其国际合作方案，技术秘书处还继续提供财政援助，在其各种方案下开展活动，以促进各国之间为和平利用化学的目的而进行有关化学品和设备的科学和技术资料的国际交流。

禁化武组织非洲办事处和禁化武组织加强与非洲合作的方案

59. 大家都知道，建立一个禁化武组织非洲办事处的重要问题，列入决策机构的议程之中已有一段时间。在各缔约国就这一事项作出决定之前，在我的指导下，技秘处完成了一个区域性合作方案，旨在加速谋求普遍性的进展，并加强该地区的国家范围的实施工作。该方案还将鼓励非洲缔约国更广泛地参加禁化武组织促进和平利用化学的活动，并由禁化武组织国际合作与援助司司长卡利米·穆加姆毕·姆沃莉亚女士负责协调。我要向非洲组的成员表示赞赏之意，它们为此方案提供了很有价值的意见并最后核可了该方案。此处我还要感谢执行理事会在第五十届会议上对该举措表示了欢迎。
60. 我希望，非洲合作方案在回应建立禁化武组织非洲办事处提案的许多相关原因的同时，也将有助于决策机构的审议工作，因决策机构还在继续审议这一重要事项。

国家履行

61. 大会第十一届会议核准了关于继续进行履行第七条义务行动计划的后续活动的决定，该决定请技秘处继续并进一步努力协助提出请求的缔约国落实其国家履行义务。

62. 《公约》充分的国家履行无疑是必不可少的，唯有如此方能确保每一有关缔约国对《公约》的履行，同时确保《公约》的有效性。《公约》谋求建立一种综合性制度，不仅在裁军方面，而且还在不扩散方面。这两件事须依赖缔约国的努力，而缔约国有义务制订并强化必要的行政和立法措施。
63. 必须制订这些必不可少的措施，以便确保《公约》的关键性条款在每一个缔约国都得到充分落实，这些条款规定须提交系统性宣布，进行工业监督，对化学品的转让进行监管，并制订鉴别和跟踪有关化学品的管理措施。同样至关重要的是应确保缔约国能够侦察和查办其国民进行的以及在其管辖或控制的地方发生的违反《公约》的行为，并对其予以起诉。
64. 技术秘书处继续协助缔约国在大会上届会议通过的决定（C-11/DEC.4，2006 年 12 月 6 日）所订立的框架内，履行起第七条方面的义务。
65. 截至 10 月底，技秘处向 13 个缔约国提供了直接双边援助，协助它们制定立法文书。另外，就起草立法文书问题举办了为期两期讲习班，一期是在海牙为某一成员国集团举办的，另一期是在帕劳为太平洋岛国举办的。此外，为议会议员举办了 4 期研讨会，协助他们通过国内有关立法。技秘处还与 21 个缔约国的国家主管部门密切协作拟定和审查 26 份立法草案，其中 19 份草案已经在有关的议会审议之中。
66. 几乎所有的缔约国现在都已经设立了国家主管部门，其中大多数缔约国正在采取措施通过必要的立法和行政措施。
67. 所有这些都是 2003 年第一次审议大会通过的第七条行动计划的明显成果。
68. 这些进展也是技秘处与许多缔约国提供财政援助、主办技术会议或者在技术援助访问方面与我们合作共同努力的成果。
69. 我想特别提一下欧洲联盟通过它宝贵的联合行动和各个缔约国，例如法国、葡萄牙、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国所提供的支持，所有这些国家在今年都共同主办了国家主管部门培训班。
70. 区域和次区域会议也为技秘处与国家主管部门的互动提供了宝贵的机会。在此，我要感谢阿尔及利亚、白俄罗斯、喀麦隆、智利、哥伦比亚、克罗地亚、科威特、卡塔尔、南非、西班牙和越南各国政府在这方面给予我们的慷慨支持。

对实施工作的支持

主席先生，

71. 自大会第十一届会议以来，已经有 20 个成员国获得了双边技术援助，所涉领域包括国家主管部门的设立和有效运作、宣布和通知的提交、实施条约的法规的拟定和颁布。总共就识别附表化学品和精确报告这些化学品转让的问题组织了 4 期次区域讲习班，它们分别是在阿尔及利亚为北非海关官员、在克罗地亚为东欧海关官员、在越南为东南亚国家联盟（东盟）海关官员和在赞比亚为南非发展共同体海关官员举办的。在阿根廷举办了一期讲习班，重点是培训拉丁美洲和加勒比成员国的国家视察护送队。在喀麦隆、智利、白俄罗斯、科威特、卡塔尔和南非为国家主管部门和参与《公约》实施工作的其他政府官员总共举办了 6 次区域和次区域会议。大不列颠及北爱尔兰联合王国、法国、西班牙和巴西为国家主管部门工作人员主办了 5 期培训班。
72. 考虑到国家议会在颁布实施《公约》的立法方面的作用，技秘书处继续与议会议员接触。在哥伦比亚举行了一次拉丁美洲和加勒比议会议员区域会议。几小时前国家主管部门第九次年会刚在海牙闭幕，会上，议员和国家主管部门工作人员也共同审查了议会的作用。
73. 在这里我想强调指出，你们的决定将继续指导技术秘书处的活动和努力。我知道，这些决定的出发点是缔约国需要确保《公约》所规定的禁止能正当地转化为国内的规则而适用于在成员国管辖范围之内或控制之下运作的任何个人或其实体。
74. 在国内立法和执法能力中的漏洞被补上之前，有毒化学品仍有可能落入犯罪分子或恐怖分子的手中。这是一个我们必须继续认真和全力对付的危险。

禁化武组织对全球反恐斗争的贡献

75. 不限成员名额的反恐工作组继续审查禁化武组织在尊重自己的任务的同时如何为全球的反恐斗争做出贡献。在这方面，我要感谢这个问题的召集人，法国的安妮-克莱尔·马里夫人做出的宝贵贡献。
76. 我高兴地获悉，该工作组正在努力就如何提高禁化武组织应对《公约》第十条中关于援助和防护的规定的能力提供指导，工作组还在努力确定如何执行执理会决定中关于我们反恐工作的规定。我们期待着在这项重要的工作方面取得进展。
77. 与此同时，技秘书处继续为联合国安全理事会第 1540 号决议所设委员会的工作做出贡献。该委员会的主席，彼德·布里安先生阁下今年 5 月访问了禁化武组织，从而提供了一个重要的机会来讨论如何在安全理事会努力打击大规模毁灭性武器扩散，特别是防止恐怖分子获得这种武器方面，加强我们与这个重要的机构的互动。

78. 联合国秘书长亲自向我表示他赞赏禁化武组织在联合国开展外展活动促进实施第 1540 号决议方面所做的贡献。由于我们参与这些活动，现在人们对《公约》的价值有了进一步的了解，使人们知道《公约》是一个防止误用有毒化学品的全面框架，《公约》的规定如果全面落实，将能使联合国会员国中的《公约》缔约国遵守它们按照第 1540 号决议所承担的义务。因此，我们还能促使人们认识到，《公约》缔约国通过利用禁化武组织向这些国家提供的、协助它们履行其《公约》义务的方案，将能在它们根据第七章承担的义务向联合国安全理事会所设委员会提交的报告中处于更有利的地位。我还想告诉你们，我本人在 2007 年 2 月安全理事会开会审议第 1540 和第 1373 号决议实施情况时也向安全理事会表示了 this 信息。
79. 还必须指出，不但在安全理事会根据第 1540 号决议采取的行动方面，而且在联合国全球反恐战略框架内，国际社会都已经明确地表示期待禁化武组织将支持全球消除恐怖主义祸患的努力。另外令人担忧的是，正如今年在巴格达发生使用氯气事件所显示的，有证据表明，恐怖分子不仅会采用被禁止的化学品，而且会采用日用化学品。我高兴地看到，秘书长和欧洲联盟都强烈谴责这种使用化学品的行为。最近举行的工业防护论坛也承认这个问题与化学工业的关系。

普遍性

80. 必须实现《公约》的普遍性，从而实现其各项目标，这项工作的重要性仍然是毫无疑问的。《公约》要取得成功，最根本的不仅仅是要成员国遵守《公约》，而且要普遍加入这项条约。只要有一个国家不加入，不管这个国家的大小如何（但特别当这个国家有正在进行的化学品方案和（或）化学武器储存时），都会破坏《公约》目标的实现。这项条约反映了人类关于化学武器非法、不道德和日益失去战略意义的一致看法，不加入是没有任何理由的。这种武器只能威胁没有任何防护的平民百姓，因此应当被视为是恐怖武器。
81. 正如主席所指出的，禁化武组织所取得的一项突出进展是《公约》在较短的时间内所获得的广泛的加入。鉴于刚果预期即将批准，成员国总数很快将上升到 183 — 在增长速度方面，这个数字对任何裁军文书来说都是前所未有的。随着《公约》正在达到普遍性就在眼前的阶段，缔约国数目的增加速度将会是递增的，虽然一些国家即将加入。
82. 本届大会将审查和审议需要采取哪些进一步措施来确保鼓励尚未加入《公约》的国家加入，而且是迅速加入《公约》。从技秘处的角度，我们忠实地遵循了关于普遍性的行动计划和大会随后做出的各项决定给我们提供的指导。2003 年第一次审议大会通过行动计划时有 40 个国家没有加入《公约》。现在，只有 13 个国家尚未加入，刚果批准后，很快就只有 12 个国家尚未加入。事实证明，行动计划中确定的具体行动在我们今后的方针和战略中将继续是有意义的。

83. 在这方面，今年我们继续开展了外展活动，并利用各种机会与尚未加入《公约》的国家代表接触。我们在这方面的努力，包括我本人的接触和在各个国际论坛（包括联合国大会、第一委员会、安全理事会以及日内瓦裁军谈判会议）上的介绍在一份说明（EC-50/DG.14 C-12/DG.4，2007年9月14日）中详述。
84. 令人感到欣慰的是有些尚未加入《公约》的国家已经进行了大部分加入程序，完成了必要的议会程序。这些国家中包括伊拉克和黎巴嫩。技秘处一组官员今年8月前往黎巴嫩，与黎巴嫩当局就该国加入《公约》和禁化武组织如何在这方面提供援助进行了富有成果的讨论。
85. 10月底，技术秘书处在约旦安曼为在伊拉克一旦成为缔约国之后将参与实施《公约》的伊拉克官员举办了一期培训讲习班。这是为伊拉克举办的第四期这种讲习班，我们认为这表明伊拉克在认真考虑加入禁化武组织问题。我们期待着伊拉克的加入，并随时准备在整个过程中予以支持。
86. 我们还意识到，巴哈马、多米尼加共和国和几内亚比绍等国是充分支持《公约》及其目标的，但受到后勤和资源制约因素的影响。安哥拉对我们最近的行动方针做出了令人鼓舞的回应，已经对禁化武组织的一些区域方案派出了代表。我不得不说，缅甸现在似乎停步不前。我们将继续鼓励这个国家走向加入。另一方面，还有一些国家迄今没有表示打算加入《公约》。这自然令禁化武组织缔约国担忧。
87. 《公约》在中东地区缺乏支持显然令人关注。埃及、以色列（签署国）和叙利亚继续援引区域安全问题作为不加入《公约》的理由。我曾在好多场合表示，并在今天重申为什么我相信这些国家应当加入国际社会其他国家的行列，成为禁化武组织的成员。与此同时，我赞赏特别是埃及和以色列愿意继续同我们进行对话，尤其是就采取步骤，向我们保证它们支持有关原则进行对话。在这方面，今年早些时候，我在开罗同外交部高级官员举行了会晤，随后在海牙接见了以色列外交部高级代表团。我们将继续努力。我希望，2008年能再举办一期讲习班，与2005年和2006年举办的类似，专门讨论在中东地区促进普遍性问题。
88. 另一方面，朝鲜民主主义人民共和国对禁化武组织的任何倡议没有做出任何反应。我相信，最近在执行联合国安全理事会第1718号决议（和关于朝鲜民主主义人民共和国核方案的其他决议）方面取得的进展将鼓励这个国家开始处理与《化学武器公约》有关的问题。毕竟第1718号决议还要求朝鲜民主主义人民共和国在其他类型大规模毁灭性武器及其运载工具的方案方面也做到透明。在我们方面，我们依然准备和愿意在该国决定加入时支持该国这样做。
89. 今年6月技秘处在阿尔及利亚阿尔及尔组织的一期讲习班突出了在非洲实现《公约》普遍性和全面实施《公约》的重要性。欧洲联盟和荷兰再次提供了非常重要的经费援助。
90. 我再次呼吁所有尚未加入《公约》的国家认真考虑早日加入。早日加入将推动全球的和平与安全事业，而中东和东北部非洲也将自然因此而受惠。

行政和人力资源

91. 让我接下来谈一下请大会审议和决定的一些重要财务事项，其中主要的是 2008 年方案和预算草案。
92. 我很高兴地看到 2008 年方案和预算在执理会第五十届会议期间取得了进展，最后得到了执理会的核准并向本届大会提出建议。在这方面我要再次感谢两位召集人，荷兰的迪雅娜·霍森斯女士和大韩民国的李东齐（音）先生做出的不懈努力。另外，我要感谢各国代表团在整个审议过程中所表现的建设性精神。我深信，大会在审议这项决定时将展现出对方案和预算草案同样程度的满意。
93. 2008 年方案和预算体现了支出名义零增长，延续了我们在过去三年里一直力争保持的趋势。它真是一部汇总的预算，力求经济、有效地满足禁化武组织各个核心目标。此外，2008 年方案和预算严格按照成果预算编制原则，提供资料，向缔约国介绍技秘书处计划在今后一年中如何将这些核心目标转化为具体活动。
94. 现在我想谈一下中期计划。根据《财务条例》之条例 3.8，方案和预算草案在提交执行理事会时应当附有中期计划。本届大会期间你们将收到一份 2008 年至 2010 年的计划。计划概述了今后几年的目标和方案优先事项，并将按需要作年度调整。
95. 对于外部审计员关于禁化武组织 2006 年经审计财务报表的报告，我高兴地注意到外部审计员关于禁化武组织 2006 年 12 月 31 日终了年度财务报表所做的无保留审计意见。外部审计员在其报告中注意到了内部控制系统和改进后的财务报表格式。
96. 我感谢外部审计员及其小组多年来对禁化武组织提供的支持和咨询，我们将认真研究和评估外部审计员提出的每一项结论和建议，落实那些将有助于进一步提高我们工作的效率和效力的建议。
97. 各代表团还将收到技秘书处关于 2007 年财务年度截至 6 月收支情况的报告。技秘书处一直在密切监测 2007 年方案的交付情况，以便确保 2007 年方案和预算中核准的各项活动严格地按照缔约国核准的决定加以执行，不使任何活动超出供资水平。
98. 在这方面，我要向你们通报，2007 年分摊会费迄今收到的比例达 80%。虽然近几个月收缴情况有明显好转，我想再次强调，鉴于 2007 年方案和预算名义零增长预算，我们在 2007 年实现我们核心目标的能力仍然取决于是否能够准时和全额地收到缔约国的会费。
99. 因此，我促请所有尚未履行其《公约》规定的财务义务的国家履行义务，尽快缴纳会费。

100. 正如我在执理会第四十九和第五十届会议上指出的那样，除非年内能收到更多的会费，我可能将不得不提取周转基金的款项，应当把这一特殊措施看做仅仅是不得已而为之的措施，而不是正常进行我们活动的一部分。我相信大家都会同意方案的交付将取决于财务稳定。在此，我想提请你们注意我以 C-12/DG.7（2007 年 10 月 11 日）向大会分发的关于 2007 财务年度截至 9 月 30 日周转基金使用情况的说明。
101. 现在谈一下多年度缴付计划问题。我想提请你们注意，大会第十一届会议通过了一项关于鼓励拖欠年度会费的缔约国通过使用多年度缴付计划有规则地缴付欠款的机制的决定。我高兴地向你们通报，你们将收到由两个成员国提出的多年度缴付计划供大会核准。我想利用这个机会进一步鼓励拖欠年度会费的缔约国通过使用这种计划有规则地缴付拖欠的年度会费，并以此确保它们根据《公约》所享有的充分地位和权利。技秘处将一如既往准备提供必要的援助和咨询。

人事事项

102. 自大会上一届会议以来，技术秘书处一直在改进它的各项方案，特别是在征聘、行政管理和人力资源服务方面。
103. 2007 年，在大大缩短了征聘新工作人员所需时间之后，行政司继续通过使各种系统和分系统自动化而致力于精简征聘程序。2007 年，征聘科处理了 48 名定期工作人员的征聘工作以及因工作需要征聘一些短期工作人员的工作。
104. 在征聘方面，现在大多数报告是借助基于网络的系统制作的，这些系统现在还载有关于员额管理的信息和记录。这个项目已经在 2007 年第三季度顺利完成。
105. 为了从联合国共同系统的经验中受益，2007 年人力资源处请国际公务员制度委员会执行秘书就禁化武组织人力资源处目前的运作效力谈谈看法，同时探讨是否有可能与国际公务员制度委员会建立经常的有意义的接触，以便使人力资源处的工作能够在程序、系统、专门知识和资源方面与其他类似组织一样取得进展。
106. 行政司编写了几份关于需要与联合国共同系统相一致的应享权利的文件。在这方面，执理会已同意执行旅费一次总付办法，并请技秘处两年后就该计划的执行情况向其提出报告。执理会第四十九届会议还同意技秘处的意见，建议修正《工作人员条例》之条例 3.2(a)所载的对教育补助金的规定。执理会第四十九届会议已经同意了对陪产假的规定。我要赞许成员国同意作出这些修改，因为这些修改使禁化武组织与联合国共同系统的政策更加一致。

禁化武组织十周年活动

107. 今年我们一直在纪念《化学武器公约》生效十周年。今年将是一个值得纪念的年份，因为我们将始终记住你们这些成员国是如何挺身显示出你们对《公约》和禁化武组织工作的支持的。

108. 十周年纪念活动的一个特别亮点是 2007 年 5 月 9 日荷兰贝娅特丽克丝女王陛下在一场庄严的仪式之后为化学武器所有受害者永久纪念碑揭幕。这座纪念碑具体象征着国际社会日益坚定的消除化学武器和建立一个没有这个祸患的世界的意愿。
109. 荷兰政府慷慨地为委托建造这座纪念碑提供了经费，海牙市政府为纪念碑的安放和维护提供了经费。技秘处对荷兰外交部和海牙市提供的不可或缺的建议和技术与财政支持表示赞赏。在此，我要再次感谢东道国所给予的慷慨支持和合作。
110. 9 月 27 日在联合国大会第六十二届会议举行期间在纽约联合国举行了一次高级别会议，纪念禁化武组织成立和《公约》生效十周年。杜阿尔特大使在这次非常成功的活动中发挥了积极作用，我再次对他表示感谢。
111. 40 位外交部长和 124 个国家的代表参加了这次会议，显示了《公约》和禁化武组织为有效的多边主义和裁军以及为促进国际和平与安全所做的极其重要的贡献。
112. 我要感谢荷兰和波兰接受我的请求牵头组织这次活动。它们执行了一项艰难而雄心勃勃的任务，其中包括在一系列国家进行众多的磋商。这些努力有助于使全世界的注意力集中到禁化武组织的工作和《公约》的重要性上来。
113. 联合国秘书长潘基文先生阁下就支持《公约》和禁化武组织的工作作了一席重要的讲话。他在讲话中将《公约》比做是国际社会决心要消除历来曾经出现过的最不人道的一种武器的纪念碑。

在成员国和其他国际组织举行的活动

114. 在禁化武组织十周年期间，世界各地举行了约 30 次国家和国际活动，从而进一步展示了我们成员国的承诺和奉献。
115. 我要对联合国协助组织一系列重大活动表示感谢。这些活动包括在日内瓦举行的一次研讨会，在纽约举行的高级别会议和最近结合联合国大会第一委员会第六十二届会议举行的关于《公约》的小组讨论会。杜阿尔特大使在这里再次给我们以协助。

禁化武组织学术论坛和禁化武组织工业与防护论坛

116. 禁化武组织还参与了在海牙这儿举行的一些活动。活动之一是 2007 年 9 月 18 日和 19 日举行了禁化武组织学术论坛，并取得圆满成功。学者、科学家、外交官和决策人员约 200 人参加了这次活动。由于我们正在继续筹备将在明年 4 月举行的第二次审议大会，这些与会者的投入就特别重要。

117. 另外一项重要的活动是前面提到的工业与防护论坛。它于 11 月 1 日和 2 日在西班牙举行，非常成功。欧洲联盟在欧盟反对大规模毁灭性武器扩散战略框架内由其支持禁化武组织活动的联合行动提供了资助，从而有助于广泛的与会和利益攸关者参与《公约》。
118. 这次论坛的目的是促进化学工业界在有效实施《公约》中的作用。来自各国政府、国际组织、化学制造商、化学工业协会和媒体的约 250 位与会者聚集一堂，讨论了在核查与执行方面与化学工业有关的最新动向，包括取样与分析、援助与防护以及化工厂的安全与安保。

十周年信托基金

119. 你们知道，所有十周年活动都是由预算外资源提供经费的，因为方案和预算没有为这些活动拨款。为此，设立了禁化武组织十周年信托基金。技术秘书处感谢所有为这个基金捐款者，这一基金将按照禁化武组织《财务条例》和《财务细则草案》加以管理。

第二届审议大会

120. 你们也都知道，将于 2008 年 4 月 7 日至 18 日举行的第二届审议大会筹备工作正在进行之中。自上一届大会以来，在大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻代表林·帕克大使非常能干的主持下，已经做了许多工作。
121. 技术秘书处正在编写一份全面的文件，详细叙述禁化武组织自 2003 年上一届审议大会以来工作所取得的进展。这份文件还将分析本组织取得的全面成绩和在努力履行其《公约》规定的任务的同时所面临的挑战。
122. 由林·帕克大使主持的不限成员名额的工作组已经举行了 8 次会议。工作组处理了一些关键问题，对这些问题作了系统的审视。工作组还使化学工业界的代表有机会在为期一天的会议中向禁化武组织发表看法。此外，工作组审议了科学咨询委员会的一份初步报告，其中述及了一些重要问题。
123. 今后几周中，非政府组织将有机会与禁化武组织讨论与第二届审议大会有关的问题。

科学咨询委员会

124. 上面我提到了科咨委，现在请允许我谈一下科咨委的工作。技术秘书处和我都直接受益于科咨委的工作，我们高度重视为这个机构的工作提供便利。
125. 你们中间熟悉禁化武组织运作的一定知道科学咨询委员会的活动经费在很大程度上取决于成员国提供的自愿捐款。在此，我要对那些已经慷慨地对科咨委的工作捐款或者承诺捐款的国家，即圣卢西亚、沙特阿拉伯、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国表示感谢。

126. 然而，仍然有许多工作要做，特别是在科学技术及其对《公约》的影响方面。我相信将有更多的国家对我最近发出的为协助科学技术委员会的工作提供自愿捐款的呼吁作出积极的响应。我想提请你们注意，根据基金的运作规则，技秘书处还可以接受由非政府组织、机构或私人捐助者提供的捐款。

结束语

主席先生，

127. 最后，请允许我对成员国积极参与禁化武组织的工作，大力支持技术秘书处和我本人，再次表示我深切的谢意。我在前面提到的纪念活动是缔约国对《公约》的目标和宗旨的承诺的有力证明，也充分印证了它们对本组织工作的奉献。没有缔约国的支持，它们是不可能进行的。
128. 在我们肯定成绩的同时，我们必须意识到所面临的挑战。确保按照《公约》所规定的截止日期消除化学武器，促进《公约》在各国有效实施，通过重点突出的工业核查制度进一步加强不扩散规定从而确保它充分涵盖《公约》所涉的各类设施，乃至实际上紧跟科学技术不可阻挡的进展和工业方法与工艺的变化，所有这些都是需要认真加以审议和取得共识的问题。确实，它们也将是由于需要建议性地执行我们的国际合作与援助议程而将出现的挑战。这一直是我们工作的真正特点。毫无疑问，本着这种精神，本届大会期间我们的工作必将取得成功。

谢谢大家。